

HANOI + HA LONG + SAPA + FANSIPAN

河内 + 下龙湾 + 沙坝 + 番西邦峰

6D5N

★★★★
Hotel

Mandarin
Guide

NO
Shopping

Add On Fare

No. Of Pax	Without Voucher	With Voucher
6 TO GO	RM3,299/Pax	RM2,499/Pax

Contact us for Join Tour if less than 6 Pax

No. Of Pax Based On Adult Fare Only

GROUND TRAVEL PACKAGE

地接旅游配套

Fare Exclude Air Ticket
团费不含飞机票



RECOMMENDED FLIGHT 建议航班



KUALA LUMPUR - HANOI

AK 517 (THURSDAY, TIME 06:10 - 08:25)



HANOI - KUALA LUMPUR

AK 513 (TUESDAY, TIME 15:30 - 19:45)



DEPARTURE 出发日

THURSDAY

(Except Black-Out Dates)

星期四

(除了限制出发日期)



MIN. BOOKING PAX

最低报名人数

Min. 6 TO GO
最少 6 人出发



PRIVATE GROUP REQUEST

要求独立组团最低人数

Min. 10 PAX
最少 10 人

DAY	ITINERARY	Tour Code : VN-HHS-6D5N
1	Pick Up At HANOI INTERNATIONAL AIRPORT → HA LONG 河内国际机场接机 → 下龙 Greet by our local tour guide at the airport. Transfer to Ha Long Bay. 我们的当地导游将会在机场迎接，过后前往下龙湾（约2小时）。	Dinner
2	HA LONG → HANOI 下龙 → 河内 Cruise ride along Ha Long Bay, UNESCO World Natural Heritage and cruising around thousand of islands → Sung Sot Cave (Surprise Cave) → Titov Island (Titop Island), an island with sandy beach → Seafood lunch on cruise → Back to Hanoi, visit Temple of Literature, a temple dedicated to Confucius and the very first University in Vietnam. 乘坐游船沿着被联合国教科文组织列为世界自然遗产的下龙湾，巡游数千个岛屿 → 宋索洞（惊喜洞）→ 蒂托夫岛（蒂托普岛），岛屿上有洁白的沙滩 → 游轮上享用海鲜午餐 → 返回河内，参观文庙，越南的第一所大学。	Breakfast / Lunch / Dinner
3	HANOI → SA PA 河内 → 沙坝 Heading to Sa Pa → Cat Cat Village, known for its natural beauty, and H'mong culture and traditions. Traditional wood huts, some serving as homestays, overlook mountainous rice field terraces. You will pass stalls selling H'mong handicrafts, homemade corn wine, and naturally dyed clothes. 前往沙坝 → 猫猫村以其自然美景以及苗族文化和传统而闻名。传统的木屋俯瞰着山腰的稻田梯田。您也会经过出售苗族手工艺品、自制玉米酒和自然染色衣服的摊位。	Breakfast / Lunch / Dinner
4	SA PA → FANSIPAN → SA PA 沙坝 → 番西邦峰 Proceed to Sa Pa Cable Car Station → Fansipan Legend Cable Car, the Guinness World Record as the tallest, longest cable car system. Enjoy an amazing mountainous views to the Indochina Roof at 3,143 Meters above the sea level → Then, transit to the Mountain Climbing Train (include One-Way ticket) to reach to the Fansipan Peak → Sa Pa Glass Bridge (Cau Kinh Rong May), built on the top of the mountain at 2,000 Meters above the sea level and offering 360° panorama views of Hoang Lien Son Mountain range. If weather permitted, you may find out yourself dive deep in the cloud sea. 前往沙坝缆车站 → 番西邦传奇缆车，吉尼斯世界纪录最高、最长的缆车系统。前往海拔3,143米的印度支那屋顶欣赏令人惊叹的山景 → 然后，转乘登山火车（含单程票）到达番西邦峰 → 沙霸玻璃桥（Cau Kinh Rong May），建在海拔2,000米的山顶上，可360°欣赏黄连山脉的全景。如果天气允许，您可能会发现自己潜入了云海深处。	Breakfast / Lunch / Dinner
5	SA PA → HANOI 沙坝 → 河内 Visit Ham Rong Mountain, the mountain has a shape like a dragon holding its head up towards the sky. It has the name Ham Rong (Dragon Head) because of this special shape → Vietnam Lao Cai & Hekou China Vietnam Border, a busy gateway for the traders between each countries → Back to Hanoi, explore Hanoi Old Quarter (36 Streets), comprises nearly 40 streets packed with shops selling all kinds of goods, each street named for its primary good or service → Hoan Kiem Lake, a legendary lake aka "Sword Lake", a freshwater lake in the center of Hanoi. 参观含龙山，这座山的形状像一条向天空昂首的巨龙。由于其特殊的形状，它被称为Ham Rong（龙头）→ 越南老街和河口中越边境，是两国之间贸易商的繁忙门户 → 回到河内，探索河内老城区（36条街），包括近40条街道上挤满了出售各种商品的商店，每条街道都以其主要商品或服务命名 → 还剑湖，一个传奇的湖泊，又名“剑湖”，是河内市中心的一个著名淡水湖景区。	Breakfast / Lunch / Dinner
6	Transfer To HANOI INTERNATIONAL AIRPORT 送抵河内国际机场 After breakfast, visit West Lake, the largest lake of the capital and a popular place for recreation with many surrounding gardens, hotels and villas → Tran Quoc Pagoda, the oldest Buddhist temple in Hanoi from the 6 th century. Then, transfer to airport for returning flight. 早餐后，参观西湖，首都最大的湖泊，也是热门的休闲场所，周边有许多花园、酒店和别墅 → 镇国寺是河内最古老的佛教寺庙，其历史可以追溯到六世纪。随后，送往机场搭乘返程航班。	Breakfast

The above is subject to final arrangement by the local operator 以上安排与行程是以当地旅行社最终安排为准

TERMS & CONDITIONS 条款与条规 (as at Mar 2025)

1) Departure Day : Every **THURSDAY** (except Black-Out Dates) 出发日: **每逢星期四** (除了限制不能出发日期)

2) Minimum No. Of Pax Per Booking : **6 Persons**. 最低报名 (出发) 人数: **6 人**
Minimum 10 Persons can request for private tour / 最少 10 人可以要求独立组团

3) **INCLUDE 包括**

- Meals (as per itinerary)
餐 (根据行程安排)
- Local Transportation (Bus/Minivan)
当地交通 (巴士/商务车)
- Sightseeing
景点
- Hotel (Twin/Triple Share)
酒店 (双/三人同房)
- Tour Guide/Driver (Include Tipping)
导游/司机 (包含小费)
- Entrance Ticket
景点门票

4) **EXCLUDE 不包括**

- Air Ticket 机票
- Visa (if applicable) 签证 (如需要)
- Optional Tours (if any) 自费项目 (如有)
- Travel Insurance 旅游保险

5) Black Out Date 限制不能出发日期

Black-Out Date 限制不能出发日期	Remark 注明
- nil -	- nil -

Note: Currently there is no Black Out Dates imposed. Surcharge applied during Peak Season.

注意: 目前没有限制不能出发日期。高峰期将会有额外的收费。

6) Peak Season with surcharge 高峰期和额外收费

Event 节日	Peak Season Dates 高峰期	Surcharge Through Out The Tour 全程额外收费
Chinese New Year 华人农历新年期间	7 Days Before & After Day 1 of CNY 年初一前后 7 天	RM250 (Per Pax/Tour) (每人/程)
Reunification Day 解放日	30 APR (Yearly 每年)	
Labour Day 劳动节 (01 MAY)	01 MAY (Yearly 每年)	
Vietnam National Day 越南国庆日	02 SEPT (Yearly 每年)	
Christmas Day 圣诞节 (25 DEC)	25 DEC (Yearly 每年)	
Hung Kings Temple Festival 熊王祭日	2025 → 07 APR 2025 2026 → 26 APR 2026 2027 → 16 APR 2027	

7) Infant/Child Rate (During Departure Date) 婴儿/儿童价钱 (出发期间):

Below 2 Years Old 2 岁以下	2 to 10 Years Old 2 岁至 10 岁	10 Years Old & Above 10 岁或以上
FOC (Shared Bed With Adults) 无收费 (必需和大人同床)	85% → If Bed Is Provided 占床位 70% → If Bed Is Shared With Another 2 Pax 不占床位	Same Rate As Adult 按照大人收费

8) Request for **Halal** meal is subject to availability with additional surcharge (for Lunch & Dinner only).

如果要求**清真餐**, 需额外付费并视情况而定 (午餐和晚餐而已)。

9) Request for Vegetarian meal (vegetable dishes) will be served at the same restaurant without additional charges.

如果要求吃素 (蔬菜菜肴) 会在同一间餐馆而且无额外收费。

10) **Mandarin speaking guide is assigned for the entire tour, request for English guide is subject to availability and additional charges of (RM100/day/tour).** 全程只安排中文导游讲解, 英文导游视情况而定和会有额外收费(RM100/天/团)。

11) Single Supplement : RM170/room/night 单人房需补上差价:RM170/房/晚

12) Booking must be made at least 30 days before departure date. 必须在出发日期前至少 30 天进行预订。

13) Deviation from group is not allow and subject to additional charges. 客人不能擅自离团, 否则必需付额外费用。

14) Cancellation Policy (on Top Up Fare only) 取消政策 (只限于附加团费):

CONDITIONS	FORFEITED PORTION
No Show / Did Not Turn Up	100% of the tour fare will be forfeited
0 - 7 days before Departure	100% of the tour fare will be forfeited
8 - 14 days before Departure Date	75% of the tour fare will be forfeited
15 - 21 days before Departure Date	50% of the tour fare will be forfeited
22 days and above before Departure Date	25% of the tour fare will be forfeited

15) All payment must be payable to **Gek Guan Transport and Travel Services S/B** at least 30 days before departure date to secure booking.

所有费用需在出发日30天前付给**爱旅游有限公司**以确认预订。

PAYEE : GEK GUAN TRANSPORT AND TRAVEL SERVICES S/B

BANK : PUBLIC BANK BERHAD

ACC. NO. : 3822-5132-06

